第6課 L E S S O N -------6 □八一トさんの一日 A Day in Robert's Life

会話 Dialogue

(((1)

(I) In the class.

2 ロバート: ……

3 山下先生: ロバートさん、起きてください。クラスで寝てはいけませんよ。

4 ロバート: 先生、教科書を忘れました。 せんせい きょうかしょ わす

5 山下先生: 教科書を持ってきてくださいね。毎日使いますから。 やましたせんせい きょうかしょ も

6 ロバート: はい、すみません。

After class.

1スー: ロバートさん、今日は大変でしたね。

2 ロバート: ええ。後でスーさんのノートを借りてもいいですか。

3スー: ええ、いいですよ。

4 ロバート: ありがとう。すぐ返します。

5スー: ロバートさん、あしたテストがありますよ。

6 ロバート: えっ。本当ですか。

7 ス ー: ええ。ロバートさん、金曜日に休みましたからね。

8 ロバート: じゃあ、今日は家に帰って、勉強します。

On the bus.

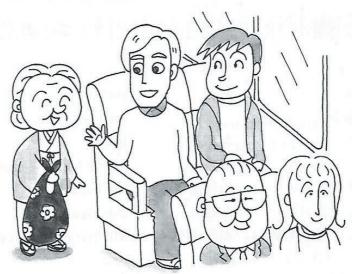
1 おばあさん: あの、すみません。このバスは市民病院へ行きますか。

2 ロバート: ええ、行きますよ……あの、おばあさん、どうぞ座ってください。

3 おばあさん: いいえ、けっこうです。すぐ降りますから。

4 ロバート: そうですか。じゃあ、荷物を持ちましょうか。

5 おばあさん: あ、どうもすみません。



(I

Prof. Yamashita: Robert, please read the next page.

Robert: . . .

Prof. Yamashita: Robert, please wake up. You cannot sleep in the class.

Robert: Mr. Yamashita, I forgot to bring the textbook.

Prof. Yamashita: Please bring your textbook with you. We use it everyday.

Robert: I understand. I'm sorry.

Sue: Robert, you had a hard time today.

Robert: Yes. May I borrow your notebook later, Sue?

Sue: Yes.

Robert: Thank you. I'll return it soon.

Sue: Robert, we will have a test tomorrow.

Robert: Really?

Sue: Yes. You were absent from the class last Friday. (That's why you didn't know about it.)

Robert: Well then, I'll go home and study today.

Old woman: Excuse me. Does this bus go to the city hospital?

Robert: Yes, it does. Take this seat, ma'am. Old woman: No, thank you. I'll get off soon.

Robert: Is that so? Then, shall I carry your bag?

Old woman: Thank you.

单 請

(((1)

Vocabulary

money

Nouns

おかねお金

* おばあさん grandmother; old woman

おふろ お風呂 bath

かんじ 漢字 kanji; Chinese character

* きょうかしょ 教科書 textbook cんしゅう 今週 this week

* しみんびょういん 市民病院 Municipal Hospital

* つぎ 次 next

テレビゲーム video game

でんき 電気 electricity でんしゃ 電車 train

* にもつ 荷物 baggage

* ページ page

まど 窓 window よる 夜 night

らいしゅう 来週 next week らいねん 来年 next year

な - adjective

* たいへん(な) 大変 tough (situation)

U-verbs

あそぶ 遊ぶ to play; to spend time pleasantly

いそぐ 急ぐ to hurry

おふろにはいる お風呂に入る to take a bath

* かえす 返す to return (things)
(person に thing を)

けす 消す to turn off; to erase (~を)

しぬ 死ぬ to die

* すわる 座る to sit down (seat に)

たつ 立つ to stand up たばこをすう たばこを吸う to smoke

* つかう 使う to use (~を)

てつだう 手伝う to help (person/task を)

	はいる	入る	to enter (~ 12)
	* もつ	持つ	to carry; to hold $(\sim \varepsilon)$
	* やすむ	休む	(1) to be absent (from) $(\sim \not \geq)$
			(2) to rest
I	?u-verbs		
	あける	開ける	to open (something) $(\sim \varepsilon)$
	おしえる	教える	to teach; to instruct (person に thing を)
	* おりる	降りる	to get off $(\sim \mathcal{E})$
	* かりる	借りる	to borrow (person に thing を)
	しめる	閉める	to close (something) (~を)
	つける		to turn on $(\sim \varepsilon)$
	でんわをかける	電話をかける	to make a phone call (person 12)
	* わすれる	忘れる	to forget; to leave behind (~を)
	u – – 100 –	-	

Irregular Verbs

つれてくる 連れてくる to bring (a person) (~を) * もってくる 持ってくる to bring (a thing) (~を)

Adverbs and Other Expressions

later on * あとで 後で (do something) late 遅く おそく because . . . * ~から That would be fine.; That wouldn't * けっこうです 結構です be necessary. right away * すぐ Really? * ほんとうですか slowly; leisurely; unhurriedly ゆっくり

文 法 G r a m m a r

1 Te-form

The main topic of this lesson is a new conjugation of verbs called the "te-form." Te-forms are a very important part of Japanese grammar. In this lesson, we will learn, among their various uses, to use them in:

- · making requests ("..., please.")
- giving and asking for permission ("You may . . ./May I . . .")
- stating that something is forbidden ("You must not . . .")
- forming a sentence that describes two events or activities. ("I did this and did that.")

The conjugation paradigm of te-forms is fairly complex, as we need to learn separate rules for ru-, u-, and irregular verbs. Furthermore, the rule for u-verbs is divided into five subrules.

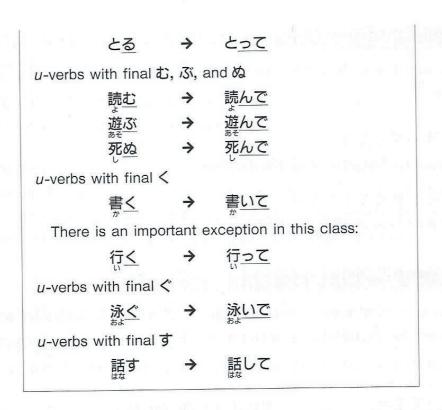
First, with ru-verbs, the rule is very simple: Take z off and add τ .

U-verbs come in several groups, based on the final syllable of their dictionary forms.

1As we discussed in Lesson 3, some verbs that end with the *hiragana* 3 are *ru*-verbs and some others are *u*-verbs. The rule of thumb for determining which verb is which is to examine the vowel before the final 3 syllable. If the vowel is *a*, *o*, or *u*, the verb, without any exceptions, is an *u*-verb. If the vowel is either *i* or *e*, the verb can be either an *u*-verb or a *ru*-verb. Statistically speaking, there are many more *ru*-verbs, than *u*-verbs in the *iru* and *eru* camp, but there are many important verbs in the minority, such as \$\infty\$ 3 (to enter), and \$\mathbb{k}\$ 5 (to return).

$$\begin{cases} \dots aru \\ \dots oru \\ \dots uru \end{cases} = \text{always } u\text{-verbs} \qquad \begin{cases} \dots iru \\ \dots eru \end{cases} = \text{often, but not always, } ru\text{-verbs}$$

As far as te-forms are concerned, we observe that u-verbs that end with 3 will have a small 9, ru-verbs that end with 3 do not.



The irregular verbs \$\displays and \$\lambda\$, and compound verbs built with them, conjugate as follows.

Note that te-forms and stems (the forms you find before ます) are totally different constructs in the u-verb camp. A common mistake is to assume that the simple paradigm provided by the ru-verbs (食べて and 食べます) covers the u-verbs also, thus coming up with unwarranted forms such as \times 会いて (see 会います) and \times 読みて (see 読みます). It is probably easier, at this stage of learning, to memorize each verb as a set, as in 書く一書 きます一書いて, than to apply the conjugation rules on the spot. Refer to the verb conjugation table at the end of this volume.

120 ▶会話・文法編

2 ~てください

Use a verbal te-form together with ください to make a polite request to another person "please do . . . for me."

教科書のテープを聞いてください。

Please listen to the tape that goes with the textbook.

すみません。ちょっと教えてください。

Excuse me. Please teach me a little. (= Tell me, I need your advice.)

3 ~てもいいです/~てはいけません

A verbal *te*-form plus t verbal with t means "you may do . . . ," which describes an activity that is permitted. To ask for permission, you can turn it into a question sentence, $\sim 7 t$ vii t t.

教科書を見てもいいですか。

May I see the textbook?

はい、見てもいいですよ。

Yes, you may.

To deny somebody permission to do something, you can use the *te*-form plus はいけません.

いいえ、教科書を見てはいけません。 No, you may not see the textbook.

4 Describing Two Activities

You can use a te-form if you want to combine two or more verbs, as in describing a sequence of events or actions ("I did this and then I did that"). In other words, the te-form does the work of "and" with verbs. (Note that two verbs cannot be joined by \succeq , which only connects nouns.)

ノートを借りて、コピーします。

I will borrow her notebook and xerox it.

窓を開けて。

Open the window, will you?

²If you are talking to a very close friend or a member of your family, a *te*-form, by itself, can be used as a request.

今日は、六時に起きて、勉強しました。 Today I got up at six and studied.

食堂に行って、昼ごはんを食べましょう。 Let's go to the cafeteria and have lunch.

The te-form of a verb can also be used to connect a verb more "loosely" with the rest of a sentence. In the first example below, the verb in the te-form describes the manner in which the action described by the second verb is performed. In the second example, the te-form describes the situation for which the apology is made.

バスに乗って、会社に行きます。 I go to work by bus. (I take a bus to work.)

教科書を忘れて、すみません。

I am sorry for not bringing in the textbook. (I left the book at home, and I am sorry.)

~から

A sentence that ends with b (because) explains the reason or the cause of a situation, a proposal, and so forth.

(situation)。(explanation) から。

私は今晩勉強します。あしたテストがありますから。

I will study this evening. (Because) we will have an exam tomorrow.

バスに乗りましょう。タクシーは高いですから。

Let's go by bus. (Because) taxis are expensive.

~ましょうか

In Lesson 5 we learned ましょうか meaning "let's " ましょうか is also used in the sense of "let me do . . . ," in offering assistance. If you see somebody having a hard time opening the lid of a bottle, for example, you can offer help by saying:

(私が) やりましょうか。

I'll do it.

We will discuss this further in Lesson 9.

³The explanation clause may also precede the situation clause. Thus the first example above can also be paraphrased as:

あしたテストがありますから、私は今晩勉強します。

Or to a person who is carrying a heavy bag:

荷物を持ちましょうか。

Shall I carry your bag?

Expression Notes

遅く/遅い▶ Although both 遅い and 遅く mean "late," they have different usages, since 遅い is an adjective and 遅く is an adverb. 遅い modifies nouns or works as a predicate, and 遅く modifies verbs.

A: きのう一時に寝ました。 *I went to bed at one o'clock yesterday*. B: 遅いですね。 *It's late*.

週末には、十時ごろ起きて、遅い朝ごはんを食べます。
しゅうじ がき あき weekends, I get up around 10:00

and eat late breakfast.

きのう、遅く寝ました。

I went to bed late yesterday.

You can also apply this rule to 早く/早い.

どうも▶ どうも is normally used with ありがとう, as in どうもありがとう (Thank you very much), or with すみません, as in どうもすみません (I am very sorry/Thank you very much). When used alone, it is an abbreviation of どうもありがとう or どうもすみません. Therefore, when you want to show your gratitude or regret, you can just say どうも instead of saying a long sentence. どうも functions in many ways, depending on the situation. Some people use どうも as "hello" or "good-bye."

あ Many words that begins with お can also be used without it. お in such words simply adds smoothness and nuance of social refinement, without changing the meaning of the words.

Example: <u>お</u>酒 お金

練習 Practice

①窓を開けてください

A. Change the following verbs into te-forms.

Example: おきる → おきて

- 1. たべる 2. かう 3. よむ 4. かく 5. くる 6. まつ
- 7. あそぶ 8. とる 9. する 10. いそぐ 11. いく 12. ねる
- 13. しぬ 14. はなす 15. かえる
- B. Let's sing a te-form song! (Battle Hymn of the Republic)
 - ♪1. あう あって まつ まって とる とって
 よむ よんで あそぶ あそんで しぬ しんで
 かく かいて けす けして いそぐ いそいで
 みんな u-verb te-form
 -)2. うつる って むぶぬ んで く いて ぐ いで (repeat twice) す して u-verb te-form
- C. What will you say when you want someone to do the following things?

Example: to speak slowly → ゆっくり話してください。

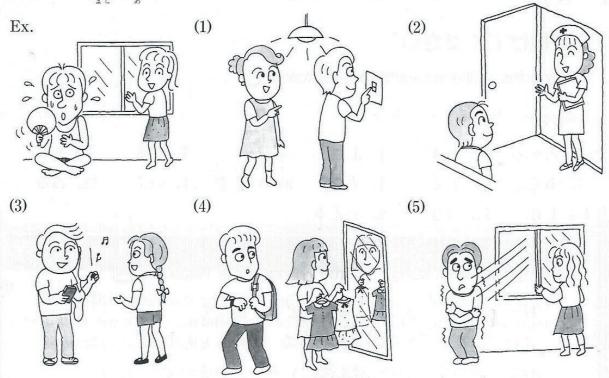
- 1. to call you tomorrow
- 3. to open the window
- 5. to teach you kanji
- 7. to wait for you
- 9. to go to a hospital
- 11. to bring a friend

- 2. to write a letter
- 4. to drink tea
- 6. to bring a drink
- 8. to come with you
- 10. to return your book
- 12. to stand up

会話·文法編

D. What would you say in the following situations?

Example: 窓を開けてください。



Pair Work-Make your own request, such as "Please stand up" and "Please take a picture," and ask your partner to act it out.

Example: A: コーヒーを飲んでください。 \rightarrow B pretends to drink coffee.

■ テレビを見てもいいですか/テレビを見てはいけません

A. You are staying with a host family. Ask your host family for permission to do the following things. (11)

Example: テレビを見る → テレビを見てもいいですか。

- たばこを吸う
 電話をかける
 導く帰る
 友だちを連れてくる
 音楽を聞く
 み、出かける
 アレビゲームをする

- B. What would you say in the following situations? Make sentences with ~てもい いですか.
 - 1. You are in class. You realize you need to go to the bathroom as soon as possible.
 - 2. You are in class. You feel sick and want to return home.
 - 3. You have forgotten to do the homework. You are sure you can bring it in tomorrow.
 - 4. You want to ask your teacher something, but you cannot phrase it in Japanese.
 - 5. You want to smoke in a coffee shop, and there is someone sitting nearby.
 - 6. You are at a friend's house, and suddenly remember that you need to make a phone call.
 - 7. You have run into a celebrity. Conveniently, you have a camera with you.
 - 8. You have arrived at a classroom. The air is stuffy.
 - 9. You and your friend are in a dark room, and you feel somewhat uncomfortable.
- C. You are a strict parent. Tell your child not to do the following things using the cues in A.

Example: テレビを見る \rightarrow テレビを見てはいけません。

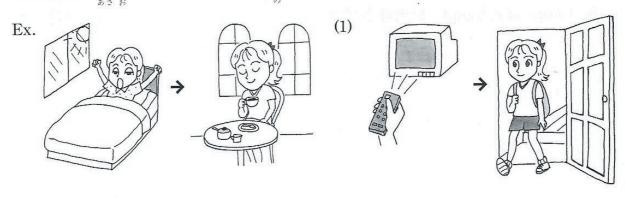
D. Tell the class what we can and can't do at school and at a host family's house.

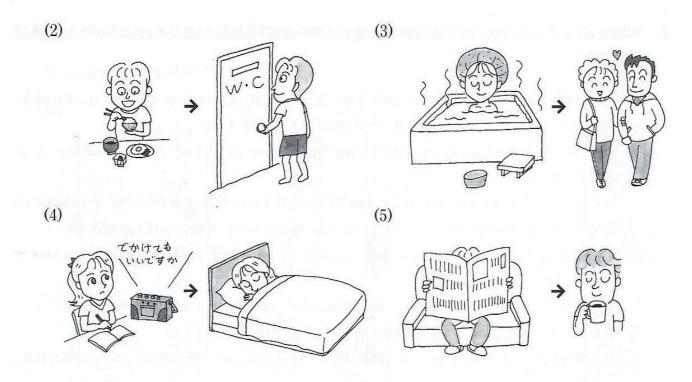
Example: 学校でたばこを吸ってはいけません。 ホストファミリー (host family) のうちで朝お風呂に入ってもいいです。

■朝起きて、コーヒーを飲みます

A. Look at the pictures below and combine the pictures using te-forms.

Example: 朝起きて、コーヒーを飲みます。





B. Change the following into te-forms and make the rest of the sentences.

→ 朝起きて、新聞を読みます。 Example: 朝起きる

- 友だちのうちに行く
 うちに帰る
 ずたしゃ
 大学に行く
 たいがく

Ⅳ バスに乗ります。時間がありませんから。

Add reasons to the following sentences.

Example: バスに乗ります。 → バスに乗ります。時間がありませんから。

- 1. 先週は大変でした。 2. あの映画を見ません。
- 3. あのレストランに行きました。 4. きのうクラスを休みました。
- 5. (name of a friend) が大好きです。

B. Pair Work—Ask each other why you think the following.

Example:

B:どうしてですか。

A:あまりお金がありませんから。Bさんは?

B:私も朝ごはんを食べません。朝、忙しいですから。

- 1. 今週は大変です。
- 2. あしたはひまです。
- 3. 週末、(name of a movie) を見ます。
- 4. きのう、(name of a restaurant) に行きました。
- お金がぜんぜんありません。
- 6. 来年は日本語を勉強しません。7. 来週、(name of a place) に行きます。
- 8. 自転車を買います。

♥ テレビを消しましょうか

Pair Work-Propose to do the following things, using ましょうか. 回

Example: テレビを消す

→ A:テレビを消しましょうか。

B:すみません。お願いします。/いいえ、けっこうです。

窓を開ける
 た生に聞く
 ではありまという
 た生に聞く
 ではおります
 ではおります
 ではおります
 ではおります
 ではまってくる
 電気を消す
 写真を撮るという

10. 窓を閉める

w まとめの練習 (Review Exercises)

A. Role Play-Play the roles of A and B with your partner.

Example:

Example-A

You are short of money and want to borrow some money from your friend.

Example-B

You are going on a trip tomorrow. You don't have money to lend to your friend.

A:すみませんが、お金を借りてもいいですか。

B:お金ですか。どうして。

A:あしたは友だちの誕生日ですから。

B:でも、私もお金がありません。あした、旅行に行きますから。

(1)

1-A

You have a date tomorrow and want to borrow a car from your friend.

1-B

You just bought a brand-new car and don't want anyone to use it.

(2)

2-A

You lost your Japanese textbook, but you need to study for a test tomorrow. 2-B

You have a big test in Japanese and need your textbook to prepare for the test.

(3)

3-A

You are asked to return your friend's video today, but you forgot to bring it. You want to return it tomorrow.

3-B

You asked your friend to return your video today. You need it today because you want to watch it together with another friend. (4)

4-A

You are now in your friend's house. You see a cake that looks very delicious. You love cakes.

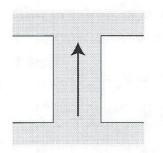
4-B

You just baked a cake for your mother's birthday. Your friend is in your house now.

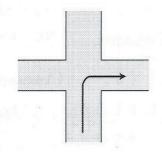
B. Answer the following questions.

- 1. 今週の週末、何をしますか。 (Answer with "~て、~。")
- 2. 子供の時、よく何をしましたか。 (Answer with "~て、~。")
- 3. 図書館で何をしてはいけませんか。
- 4. 電車の中でたばこを吸ってもいいですか。
- 5. 大学に何を持ってきますか。
- 6. よく電車に乗りますか。
- 7. 先週、宿題を忘れましたか。
- 8. 子供の時、どこで遊びましたか。
- 9. 子供の時、よくお母さんを手伝いましたか。
- 10. 図書館でよく本を借りますか。
- 11. よくクラスを休みますか。

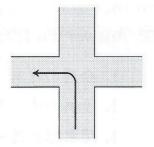
Useful Expressions



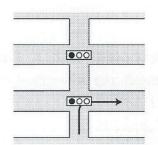
まっすぐ行く (go straight)



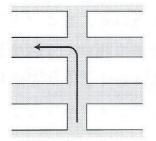
右に曲がる (turn right)



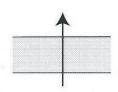
左に曲がる (turn left)



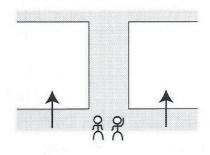
一つ目の信号を右に曲がるひと め しんごう みぎ ま (turn right at the first signal)



二つ目の角を左に曲がる (turn left at the second corner)

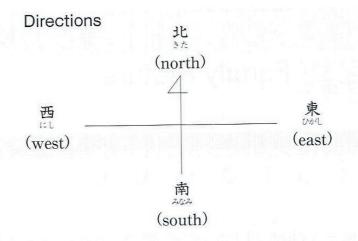


(cross the street)



道の左側 A5 Utillがわ

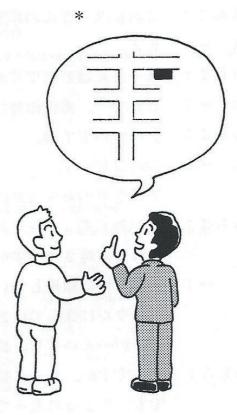
(left side of the street) (right side of the street)



A: すみません。郵便局はどこですか。 Excuse me, where is a post office?

B: まっすぐ行って、三つ目の角を右に曲がって ください。郵便局は道の右側にありますよ。 Go straight and turn right at the third corner. The post office is on the right side of the street.

A: どうもありがとうございます。 Thank you very much.





第6課 L E S S O N -----6 私のすさなレストラン My Favorite Restaurant

044	ひがし	東(ひがし) east 東口(ひがしぐち) east exit 東京(トウキョウ) Tokyo
2	東	JCAN (17127) TORYO
	(east)	(8) 一门河戸自申東東
045	西 にし セイ サイ	西 (にし) west 西口 (にしぐち) west exit 北西 (ホクセイ) northwest 関西 (カンサイ) Kansai region
	(west)	(6) 一
046	南サン	南 (みなみ) south 南口 (みなみぐち) south exit 南東 (ナントウ) southeast
	(south)	(9) 一十十
047	きた ホク ホッ	北 (きた) north 北口 (きたぐち) north exit 東北 (トウホク) Tohoku region 北海道 (ホッカイドウ) Hokkaido
	(north)	(5) - リ リ サ サ
048	(mouth)	北口 (きたぐち) north exit ロ (くち) mouth 人口 (ジンコウ) population
49	せ だ シュッ シュツ (to exit)	出る (でる) to exit 出口 (でぐち) exit 出す (だす) to take something out 出席 (シュッセキ) attendance 輸出 (ユシュツ) export (5) 中 中 出 出
50	右 ^{みぎ} ウ ユウ (right)	右 (みぎ) right 右折 (ウセツ) right turn 左右 (サユウ) right and left (5) ノ ナ 右 右
51	を サ サ	左 (ひだり) left 左折 (サセツ) left turn
	(left)	(5) ーナ 左 左

0.52	フン プン ブン	五分 (ゴフン) five minutes 十分 (ジュップン) ten minutes 自分 (ジブン) oneself 半分 (ハンブン) half
//	(minute; to divide	自分 (タブラ) onesen キガ (バラブラ) nan (4) / 今 分
	センさき	先生(センセイ)teacher 先週(センシュウ)last week
	(ahead)	(6) , 牛 牛 牛 先
4	セイ う ショウ	学生 (ガクセイ) student 先生 (センセイ) teacher 生まれる (うまれる) to be born 一生に一度 (イッショウにイチド) once in a life time
	(birth)	(5) ,
大	ダイ おお タイ	大学生 (ダイガクセイ) college student 大きい (おおきい) big 大変な (タイヘンな) tough 大人 (おとな) adult
	(big)	(3) ー ナ 大
学	ガク ガッ まな (learning)	大学 (ダイガク) university 学生 (ガクセイ) student 学校 (ガッコウ) school 学ぶ (まなぶ) to study (8) 、 " "
9	ガイそと	外国 (ガイコク) foreign country 外国人 (ガイコクジン) foreigner 外 (そと) outside
	(outside)	(5) 1 9 9 9
五	コク ゴク くに	外国 (ガイコク) foreign country 中国 (チュウゴク) China 国 (くに) country
	(country)	(8) 「「「用用用国国

(In this chart, katakana indicates the on'yomi and hiragana indicates the kun'yomi.)

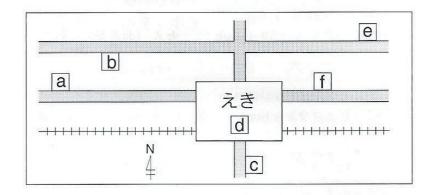
I 漢字の練習 (Kanji Practice)

A. Combine the following kanji and make compound words. You can use the same kanji more than once.

Example: 外+国 → 外国

気 生 外 先 学 天 日 国 今 大

- B. Indicate where each place is located on the map.
 - 1. () レストラン・アルデンテ:えきの中にあります。南口のそばです。
 - 2. () ロイヤルホテル: えきの東口を出て、まっすぐ五分ぐらいです。
 - 3. () 山下先生のうち:北口を出て、右へ十分ぐらいです。
 - 4. () こうえん:西口をまっすぐ十五分ぐらい行ってください。
 - 5. () 大学: 北口を出て、左へ十分ぐらい行ってください。



えき station 出る to exit まっすぐ straight

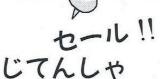
I) でんごんばん (Bulletin Board)

Look at the bulletin board on the next page and answer the questions.

- 1. If you want to buy a bicycle, who are you going to contact?
- 2. Where will the party be held? Are you going to bring anything?
- 3. How do you get to the concert hall?
- 4. What can you do for the winter break (from December to January)?

ホームステイ プログラム

東北のまちでホームステイをしませんか。 十二月二十八日(日)~一月三日(土) きれいな山と川のそばです。

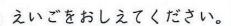


 $\pm 20,000$

あたらしいです。 でんわしてください。

(よる7時~||時)

山田 597-1651



日本人の大学生です。

931-2682 ようこ

ハロウィーツパーティー

ところ:山下先生のうち

じかん:6時~

ともだちをつれてきてもいいですよ! 飲みものをもってきてください。



イタリアンレストラン

マンジャーレ

ランチスペシャル 1,200円

Aセット (サラダ・コーヒー) Bセット (パン・コーヒー)

ギターコンサート

9月12日(金)

6:30~

西コンサートホール (西駅3出口を出て左へ3分)



■ 私のすきなレストラン

Mary writes about her favorite restaurant. Read the passage and answer the questions.

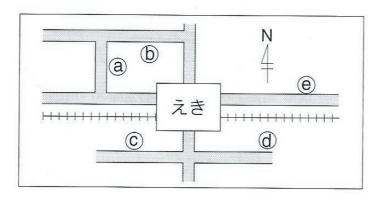
さんもきてください。 さん食べます。 ムもおいしいです。ここでいつもたく 行きます。マンジャーレでワインを飲 リア人のアントニオさんです。アント んで、ピザを食べます。アイスクリー アントニオさんのりょうりはとてもお ニオさんはとてもおもしろい人です。 いさいレストランです。シェフはイタ しいです。私はよくマンジャー 口を出て、 ょうりのマンジャーレです。えきの 私 のすきなレストランは、 外国人もたくさんきます。 右へ五分ぐらいです。 りょうりはやすいです イタリ

> りょうり cooking いつも always みなさん everyone

私

のすきなレストラン

A. Where is the restaurant?



B. Circle the food or drink the writer has at the restaurant.

C. Choose the correct answer.

$$3.$$
 アントニオさんは $\left\{ egin{aligned} \ddot{5} & \ddot$

$$4.$$
 マンジャーレに外国人が $\left\{ \begin{array}{c} \texttt{きます} \\ \texttt{きません} . \end{array} \right\}$

▼書く練習 (Writing Practice)

- A. You are organizing a party. Write a flyer about the party. Be sure to include: what kind of party it is, what time it starts, where it is held, what to bring, how to get there, and so on.
- B. Write about your favorite restaurant.